

---

---

---

---

2014 31

---

---

---

---

-

---

---

—	—				
—	1				
( )	3		2014		31
( )	4		2014		31
( )	5	2014		31	
( )	6		2014		31
—	19-7				

---

## تقرير المدقق المستقل

السادة / أعضاء الجمعية العمومية المحترمين

جمعية إتحاد لجان العمل الصحي

غزة - فلسطين

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لجمعية إتحاد لجان العمل الصحي والمكونة من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2014 وبيان الأنشطة وبيان التغيرات في صافي الأصول وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والملاحظات الإيضاحية الأخرى. لقد تم تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 بمعرفة مدقق آخر ، حيث أصدر تقريراً غير متحفظاً بتاريخ 20 إبريل 2014.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات المالية وفقاً للسياسات المحاسبية الموضحة في إيضاح رقم (2)، وتشتمل هذه المسؤولية على تصميم وتطبيق والمحافظة على الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ؛ وكذلك اختيار وتطبيق سياسات محاسبية ملائمة، وعمل تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف القائمة.

### مسؤولية المدقق

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي في هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا لها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن هذه المعايير تتطلب التزامنا بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نخطط وننفذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية. إن عملية التدقيق تتضمن القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية. تعتمد تلك الإجراءات على حكم المدقق بما في ذلك تقدير مخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

عند تقدير تلك المخاطر يأخذ المدقق بعين الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض البيانات المالية للجمعية وذلك لتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف القائمة وليس لغرض إبداء رأي في مدى فعالية الرقابة الداخلية للجمعية ، كما يشمل التدقيق تقييماً لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة و كذلك تقييماً عاماً لعرض البيانات المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً نعتمد عليه عند إبداء رأينا.

## الرأي

برأينا أن البيانات المالية تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لجمعية إتحاد لجان العمل الصحي كما في 31 ديسمبر 2014 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للسياسات المحاسبية الموضحة في إيضاح رقم (2).

طلال أبو غزالة وشركاه الدولية

ترخيص رقم 97/251



طلال أبو غزالة وشركاه  
Talal Abu-Ghazaleh & Co.  
مكتب غزة GAZA OFFICE

*طوني ميشيل مسعد*

طوني ميشيل مسعد

محاسب قانوني مرخص رقم 2011/1

غزة في 28 إبريل 2015

( )	2014		31	
			( : )	
	31			
	2013	2014		
	669,469	4,803,007	3	
	---	156,300	10	
	9,033,776	9,449,886	4	
	3,319,383	3,143,939		-
	401,765	401,765	5	( )
	181,792	217,484	6	
	13,606,185	18,172,381		
	27,019,045	25,750,836	7	
	27,019,045	25,750,836		
	<b>40,625,230</b>	<b>43,923,217</b>		
	1,901,878	2,464,661		
	2,893,934	2,808,990	8	
	4,795,812	5,273,651		
	5,128,110	6,400,323	9	
	-	3,272,946	10	
	5,128,110	9,673,269		
	9,923,922	14,946,920		
	23,053,035	21,172,096		
	(1,880,939)	(1,725,011)		( ) -
	9,529,212	9,529,212		
	30,701,308	28,976,297		( ) -
	<b>40,625,230</b>	<b>43,923,217</b>		

( )	-		
	2014	31	
	( : )		
	31		
2013	2014		
5,173,671	5,340,092	11	
3,634,792	3,875,569	12	
3,589,343	4,002,457	13	
2,183,775	470,843		
382,013	1,635,516		
468,862	386,411	14	
---	3,585,033	10	
<b>15,432,456</b>	<b>19,295,921</b>		
7,444,440	7,125,724		
1,472,820	1,749,905		
1,652,599	2,426,057	15	
4,014,394	6,720,211	16	
470,172	402,796	17	
2,210,103	1,731,325	7	
48,867	401,196	18	
---	463,718	19	
<b>17,313,395</b>	<b>21,020,932</b>		
<b>(1,880,939)</b>	<b>(1,725,011)</b>		( ) -

بيان (ج)	2014	31	-	
			( : )	
<b>30,701,308</b>	<b>27,019,045</b>	<b>3,682,263</b>		( ) - 2014 1
(1,725,011)	---	(1,725,011)		( ) -
---	463,116	(463,116)		
---	(1,731,325)	1,731,325		
<b>28,976,297</b>	<b>25,750,836</b>	<b>3,225,461</b>		( ) - 2014 31
<b>32,582,247</b>	<b>28,465,639</b>	<b>4,116,608</b>		2013 1
(1,880,939)	---	(1,880,939)		( ) -
---	763,509	(763,509)		
---	(2,210,103)	2,210,103		
<b>30,701,308</b>	<b>27,019,045</b>	<b>3,682,263</b>		2013 31

( )	2014	31	-
			( : )
	31		
2013	2014		
(1,880,939)	(1,725,011)		
2,210,103	1,731,325		
---	(156,300)		
(652,666)	(416,110)		
(181,792)	(35,692)		
(1,352,209)	175,444		-
401,765	---		( )
258,982	562,783		
(148,802)	(84,944)		
355,016	1,272,213		
---	3,272,946		
(990,542)	4,596,654		( )
(763,509)	(463,116)		
(763,509)	(463,116)		( )
(1,754,051)	4,133,538		( )
2,423,520	669,469		
<b>669,469</b>	<b>4,803,007</b>	<b>(3)</b>	<b>- ( ) -</b>



\_\_\_\_\_  
-  
\_\_\_\_\_

( \_\_\_\_\_ : \_\_\_\_\_ )

\_\_\_\_\_ .1

1985 -

. (2042) 2005/5/29 2000 (1)

:  
-  
-  
-  
-  
-

\_\_\_\_\_ .2  
1-2  
  
2-2

( )

-:

3.90 =  
5.49 =  
5.26 =  
4.74 =

3-2

.(7)

4-2

( )

5-2

31

2013	2014		
7,859	1,732		
1,884	3,348		-
476	1,534		-
11,156	8,670		-
3,419	1,357		-
4,910	1,046		-
8,002	7,074		-
	3,263		-
37,706	28,024		
306	(165)		-
	66,195	( )	-
1,716	1,525		-
2,413	105		-
189,948	14,125		-
261,261	686,575		-
6,100	32,957		-
170,018	496,764		-
1	4		-
	237	(1- )	-
	213,949	(1- )	-
	55,436	(2- )	-
	316,115	(2- )	-
	364,997	(3- )	-
	23,193	(4- )	-
	238,623	(5- )	-
	6,478	(6- )	-
	154,465	(6- )	-
	84,165	(7- )	-
	87,570	(8- )	-
	54,352	(9- )	-
	1,107,353	(10- )	-
	769,965	(11- )	-
631,763	4,774,983		
669,469	4,803,007	( )	-

.4

31

2013	2014
8,611,916	8,748,586
484,952	607,821
62,826	128,806
1,930	42,330
	50,191
<b>9,161,624</b>	<b>9,577,734</b>
(127,848)	(127,848)
<b>9,033,776</b>	<b>9,449,886</b>

( ) -

:

( ) .5

2009 ( )

.6

31

2013	2014
	58,500
	3,280
	134,050
	13,789
	7,865
46,365	
135,427	
<b>181,792</b>	<b>217,784</b>

( ) -

.7

	<u>%20</u>	<u>%20</u>	<u>%10</u>	<u>%15</u>	<u>%20</u>	<u>%10</u>	<u>%20</u>	<u>-</u>		
31,277,370		27,501	376,090	596,310	3,033,284	14,478,095	5,955,387	6,810,703	2014	1
463,116	22,923	7,454	27,710		291,298	113,731				
<b>31,740,486</b>	<b>22,923</b>	<b>34,955</b>	<b>403,800</b>	<b>596,310</b>	<b>3,324,582</b>	<b>14,591,826</b>	<b>5,955,387</b>	<b>6,810,703</b>	<b>2014</b>	<b>31</b>
4,258,325		11,000	69,016	178,894	1,170,801	2,590,400	238,214		2014	1
1,731,325		4,231	39,310	84,946	205,685	1,278,025	119,128			
<b>5,989,650</b>		<b>15,231</b>	<b>108,326</b>	<b>263,840</b>	<b>1,376,486</b>	<b>3,868,425</b>	<b>357,342</b>		2014	31
<b>25,750,836</b>	<b>22,923</b>	<b>19,724</b>	<b>295,474</b>	<b>332,470</b>	<b>1,948,096</b>	<b>10,723,401</b>	<b>5,598,045</b>	<b>6,810,703</b>	<b>2014</b>	<b>31</b>
<b>27,019,045</b>		<b>16,501</b>	<b>307,074</b>	<b>417,416</b>	<b>1,862,483</b>	<b>11,887,695</b>	<b>5,717,173</b>	<b>6,810,703</b>	<b>2013</b>	<b>31</b>

31		
2013	2014	
1,172,543	840,516	
304,504	193,863	
60,596	397,837	
779,831	945,498	-
576,460	431,276	
<b>2,893,934</b>	<b>2,808,990</b>	( ) -

31		
2013	2014	
3,961,203	4,913,438	
873,709	873,709	( )
272,120	592,098	( )
21,078	21,078	( ) %3
<b>5,128,110</b>	<b>6,400,323</b>	( ) -

10. المنح والمشروعات

نمم مانحين مستحقة 2014/12/31	الإيرادات المؤجلة 2014/12/31	الإيرادات المحققه	مدفوعات المنح والمشروعات						قيمة المنح والمشروعات المقبوضة	اسم الممول	اسم المنحة
			مجموع مدفوعات المنح والمشروعات	أدوية ومستلزمات طبية	أصول ثابتة	مصرفوات المنح والمشروعات					
						مجموع المصرفوات	مصرفوات عمومية	رواتب ومكافئات			
-	70,494	122,236	122,236	-	-	122,236	83,991	38,245	192,730	DGD من خلال M3M1	برنامج الحراك الوطني من أجل الحق في الصحة
156,300	-	965,548	965,548	460,678	62,342	442,528	104,941	337,587	809,248	DGD من خلال OXFAM NO 1	تطوير جودة الطوارئ في قطاع غزة
-	-	311,656	311,656	261,248	-	50,408	-	50,408	311,656	DGD من خلال OXFAM NO 2	مشروع تقديم خدمات طوارئ لمستشفى العودة
-	-	232,436	232,436	-	214,500	17,936	-	17,936	232,436	Australia and Quebec من خلال OXFAM NO 3	دعم صحة الأم والموليد عن طريق شراء مولد كهربائي
-	255,382	522,555	522,555	462,144	-	60,411	39,000	21,411	777,937	OCHA ERF	التدخل العاجل لضمان تقديم خدمات صحية في شمال غزة
-	52,733	155,687	155,687	-	74,357	81,330	24,257	57,073	208,420	WDF-DCA	برنامج رعاية صحية متكاملة لمرضى القدم السكري
-	161,729	140,709	140,709	-	136,500	4,209	-	4,209	302,438	BIZKAIA PCD	مشروع تطوير وحدات الأشعة بالإتحاد
-	765,090	18,720	18,720	-	-	18,720	-	18,720	783,810	BASQUE PAZ	مشروع تطوير جاهزية خدمات الطوارئ بمشفى العودة
-	194,727	-	-	-	-	-	-	-	194,727	جمعية التضامن المغربي الفلسطيني	مشروع تزويد مركز الاتحاد بمصعد كهربائي

نمم ماتحين مستحقة 2014/12/31	الإيرادات المؤجلة 2014/12/31	الإيرادات المحققه	مدفوعات المنح والمشروعات						قيمة المنح والمشروعات المقبوضه	اسم الممول	اسم المنحة
			مجموع مدفوعات المنح والمشروعات	أدوية ومستلزمات طبية	أصول ثابتة	مصرفوات المنح والمشروعات					
						مجموع المصرفوات	مصرفوات عمومية	رواتب ومكافئات			
-	50,375	149,094	149,094	40,515	-	108,579	39,080	69,499	199,469	M3M2	بناء قدرات الإتحاد من خلال إعداد خطته الإستراتيجية
-	210,577	-	-	-	-	-	-	-	210,577	Japan Platform	الإغاثة الطارئة للضحايا في غزة
-	141,568	-	-	-	-	-	-	-	141,568	Emmaous Bjorka	تحسين خدمات قسم النساء والولادة بمشفى العودة
-	19,294	280,263	280,263	-	-	280,263	82,533	197,730	299,557	الممول من AECID من خلال CREART	مشروع الدعم النفسي بالفن
-	-	64,311	64,311	64,311	-	-	-	-	64,311	MECA	مشروع شراء أدوية طوارئ ومعدات لمشفى العودة
-	31,200	-	-	-	-	-	-	-	31,200	Save the Children	خلق مساحات صديقة في مركز الخيرية للأطفال
-	-	201,202	201,202	97,462	-	103,740	103,740	-	201,202	مؤسسة التعاون	توفير أدوية ومستلزمات طبية طارئة
-	1,107,352	45,923	45,923	-	-	45,923	45,923	-	1,153,275	AACID من خلال PAZ	مشروع ضمان وصول خدمات الطوارئ والولادة خاصة لضحايا الاجتياح العسكري الإسرائيلي
-	155,279	92,001	92,001	78,077	-	13,924	11,986	1,938	247,280	VASCO من خلال APS	مشروع تطوير خدمات الصحة الإيجابية والجنسية
-	57,146	282,692	282,692	22,265	16,302	244,125	54,448	189,677	339,838	AECID من خلال APS	مشروع تطوير خدمات الصحة الإيجابية والجنسية
<b>156,300</b>	<b>3,272,946</b>	<b>3,585,033</b>	<b>3,585,033</b>	<b>1,486,700</b>	<b>504,001</b>	<b>1,594,332</b>	<b>589,899</b>	<b>1,004,433</b>	<b>6,701,679</b>		<b>المجموع</b>

بيان (أ)

بيان (أ)

بيان (ب)



<b>31 2013</b>	<b>31 2014</b>							
965,894	970,489	102,494	97,551	149,331	371,790	170,352	78,971	
428,170	348,213	18,068	400	-	43,356	-	286,389	
160,670	169,910	585	1,301	3,100	90,244	12,732	61,948	
24,991	28,346	-	-	-	4,772	-	23,574	
126,918	95,253	-	-	-	-	-	95,253	
35,615	40,885	120	-	1,720	1,003	5,028	33,014	
47,388	36,090	23,385	60	-	-	-	12,645	
1,014,426	1,038,473	-	-	-	-	-	1,038,473	
71,817	78,290	-	-	-	-	-	78,290	
3,112	4,351	-	-	-	-	-	4,351	
45,599	43,358	-	-	-	-	-	43,358	
705	3,290	-	-	-	-	-	3,290	
11,540	9,968	530	1,093	-	835	-	7,510	
220,557	217,255	15,005	-	-	8,995	101,097	92,158	
112,136	122,410	2,236	4,338	-	34,440	29,126	52,270	
57,507	51,807	1,878	13,905	5,455	2,622	21,187	6,760	
42,600	40,228	3,584	372	15	19,461	16,796	-	
130,181	112,304	3,672	7,471	2,529	10,204	2,722	85,706	

<b>31 2013</b>	<b>31 2014</b>							—
50,158	41,200	3,710	5,095	770	14,419	6,321	10,885	
713,744	-	-	-	-	-	-	-	
857,172	1,094,195	13,731	91,817	37,380	189,373	128,323	633,571	
11,506	8,933	2,290	647	432	3,200	2,364	-	
1,660	405	-	-	-	-	-	405	
7,956	4,440	-	-	-	-	-	4,440	
225	1,815	-	-	-	-	-	1,815	
2,593	2,348	-	938	1,000	410	-	-	
1,875	26,411	-	-	-	-	-	26,411	
-	13,947	-	-	-	-	-	13,947	
-	656,013	58,776	43,903	20,771	64,970	130,361	337,232	
-	61,228	-	23,583	-	-	37,645	-	
-	4,582	1,900	-	-	2,317	280	85	
5,099	-	-	-	-	-	-	-	
21,857	13,655	3,275	784	4,916	4,181	449	50	
<b>5,173,671</b>	<b>5,340,092</b>	<b>255,239</b>	<b>293,258</b>	<b>227,419</b>	<b>866,592</b>	<b>664,783</b>	<b>3,032,801</b>	( ) -

\_\_\_\_\_ .12

31

<b>2013</b>	<b>2014</b>
160,700	241,103
145,981	183,231
67,947	82,740
159,933	160,254
33,118	39,254
71,124	65,464
13,883	12,122
14,102	22,966
2,968,004	3,068,435
<b>3,634,792</b>	<b>3,875,569</b>

( ) -

\_\_\_\_\_ .13

<b>2013</b>	<b>2014</b>
3,193,724	3,825,365
374,739	158,987
20,880	18,105
<b>3,589,343</b>	<b>4,002,457</b>

( ) -

\_\_\_\_\_ .14

31

<b>2013</b>	<b>2014</b>
2,400	2,620
304,820	42,638
161,642	341,153
<b>468,862</b>	<b>386,411</b>

( ) -

31 2013	31 2014															
159,463	152,431	3,226	-	-	-	94,900	-	-	-	-	-	-	-	-	54,305	
233,484	173,942	-	-	1,993	-	5,881	-	-	4,490	4,519	4,771	16,650	130,398	5,240		
46,743	51,383	3,151	-	1,706	1,013	2,607	800	60	1,694	1,568	850	1,917	12,701	23,316		
51,875	67,096	100	-	5,550	202	2,776	-	297	500	145	135	40	2,100	55,251		
79,066	64,423	8,985	-	152	81	1,127	-	-	301	695	109	95	29,316	22,769		
46,490	81,191	-	-	-	-	11,028	-	-	-	-	-	-	2,130	68,033		
137,030	192,126	70	-	1,171	899	2,763	472	508	1,755	2,056	1,607	1,657	67,904	112,057		
207,509	153,687	2,445	13,364	415	886	6,966	15	160	445	830	6,904	14,542	90,879	15,836		
21,009	4,379	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,379		
28,140	80,262	27,224	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53,038		
343,098	719,999	1,600	-	-	-	72,000	-	-	36,000	57,600	36,000	21,600	455,199	40,000		
57,403	96,952	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	96,952	-		
15,895	50,065	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50,065		
38,069	38,780	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38,780	-		
30,435	21,695	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21,695		
623	2,492	-	-	850	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,642		
16,582	10,172	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	877		
37,040	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,295	-		
22,828	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	10,552	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,552	-		
-	401,432	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	401,432		
79,817	52,998	750	-	837	344	982	307	135	1,516	927	617	1,960	35,458	9,165		
<b>1,652,599</b>	<b>2,426,057</b>	<b>47,551</b>	<b>13,364</b>	<b>12,674</b>	<b>3,425</b>	<b>201,030</b>	<b>1,594</b>	<b>1,160</b>	<b>46,701</b>	<b>68,340</b>	<b>50,993</b>	<b>58,461</b>	<b>981,664</b>	<b>939,100</b>	( )	-

31		
2013	2014	
1,967,174	3,319,382	
5,366,603	6,544,768	
(3,319,383)	(3,143,939)	
<b>4,014,394</b>	<b>6,720,211</b>	( ) -

\_\_\_\_\_ .16

31		
2013	2014	
121,247	127,710	
124,506	155,358	
38,261	119,728	
186,158		
<b>470,172</b>	<b>402,796</b>	( ) -

\_\_\_\_\_ .17

31		
2013	2014	
	207,041	
	185,043	
	9,112	
48,867		
<b>48,867</b>	<b>401,196</b>	( ) -

\_\_\_\_\_ .18

31		
2013	2014	
	703,657	
	(239,939)	
	<b>463,718</b>	( ) -

\_\_\_\_\_ .19

\_\_\_\_\_ .20  
 ( 126 ) 2014 31

\_\_\_\_\_ .21